Schriftleitung: Rathansgaffe Rr. 5. Telephon Bir. 21, interurban.

Spr echft unde: Täglich (mit Aus nahme ber Gonn- u. Geler-tage) von 11-12 Uhr borm, Sandidreiben werben nicht nrudgegeben, namenlofe Ein-enbungen nicht berudfichtigt.

Antünbigungen mmt die Berwaltung gegen rechang der billight eine kalten Gebühren entgegen. dei Wiederholungen Preis-machlaß.

Deutiche Bacht" ericeint Mittwoch und Samstag abends.

Boftib arfaffen-Ronto 36.900.



Berwaltung: Rathansgaffe Rr. 5. Telephon Rr. 21, interurban

Bezugebedingungen . K 3'20 . K 6'49 . K 12'80

gür Cilli ins Buftellung

fpurs Mustand erhöhen fich bie Bezugsgeb ühren um bie höheren Berfenbungs-Gebühren.

Eingeleitete Abonnements gelten bis jur Abbeftellung

Ar. 76

Giffi, Samstag, den 23. September 1911.

36. Jahrgang.

## Die Fleischteuerung in Cilli.

Freitag abends fand im Gemeinberatsfaale eine bom Deutiden Berein einberufene überaus gablreich besuchte Bersammlung von Intereffenten aus allen Bevolterungstreifen ftatt, auf beren Tagesorbnung eine eingehende Befprechung ber Teuerungsberhalt= niffe in ber Stadt Gilli ftand und welche ben Bred hatte, über Dagregeln ichlugig gu werben, burch welche einem weiteren Fortichreiten ber Teuerung ber wichtigften Rahrungsmittel entgegen gearbeitet werben fonnte.

Der Borfigenbe Berr Sanitaterat Dr. Gregor Bejento erörterte ben 3med ber Berjammlung unb erteilte hierauf herrn Reichsratsabgeordneten Richard Mardhl, ben er herglichft begrüßte, bas 2Bort.

Abgeordneter Dardh I führte aus, bag wir in Gilli von ber Teuerung nicht nur aus Zeitungenach. richten Renntnis erlangt haben, fonbern bereits burch eigene Bahrnehmung biefelbe empfinden. Die Teuerung fei in ber Tat eine allgemeine, fie ift nicht auf einzelne Gebiete beidrantt, fonbern erftredt fich bereits über gang Europa, von ihr werben nitt nur einzelne Berufe fonbern bie Allgemeinheit betroffen. Gie mache fich nicht nur in einem einzelnen Artitel, wie beim Fleifch, fonbern allgemein geltenb, wie beim Spiritus, Betroleum, Buder u. f. w. Die Urfachen ber Teuerung find berichieben. Beim Buder ift fie zweifellos auf bie Rartelle gurudguführen; bei ben anberen Artifeln auf bie Digernte, Futternot, worauf hauptfachlich bie Tleischnot entftanben fei. Gine britte Urfache fei bie folechte auswärtige hanbelspolitit, welche von unferer Regierung in ben letten Jahren betrieben wurbe. Um fcmerften merben von ber Teuerung die Beamten und die auf fefte Bezüge Angewiesenen, sowie jene Berufe betroffen, welche bie Berteuerung ber Lebensmitteln nicht auf andere abmalgen tonnen. Auch bie Gewerbetreibenben, Raufleute werben baburch ichwer betroffen, weil ja mit ber Teuerung bie Rauffraft ber Bevolferung bebeutend abnimmt. Wenn man nach ben Mitteln Musichan halt, bie biefem unhaltbaren Buftanbe abbelfen follen, fo ift es tlar, bag am allerwenigften Silfe gebracht werben fann burch Demonftrationen, wie fie jest in Wien ftattgefunden haben, mo man bie Laben armer Gewerbetreibenben, ber Greisler gefturmt und Schulen bemoliert bat. Die Berantwortung fur berartige Erzeffe werben Diejenigen zu tragen haben, bie zur Anwendung berartiger unlauterer Mittel aufgereigt haben. Durch bie Erhöhung ber Behalte ber Festangestellten tann bie Teuerung jebenfalls nicht nachbrudlich befampft werben, weil bamit bie Breife nur fortichreiten murben. Am wichtigsten ift es, barüber flar zu werben, was in ber Fleischfrage geschehen foll, benn bie Fleischfrage fei zu einer Notwendigkeit geworben und ba mare es eigentlich bas naheliegenbfte, unfere Landwirtschaft in ben Stand gu fegen, bamit fie fur ben Fleischbebarf auftommen tann. Allein bie Fleischnot ift fo groß, bag wir auf gunftige Wirfungen einer planmäßigen Bebung ber inlandifden Biehjucht beute nicht mehr warten tonnen; es muß etwas geschehen, mas mit feinen Birtungen ber bes ftebenben Fleischnot icon jest entgegentommt. Es ift bies bie Fleischeinfuhr aus bem Mustanbe. Die Tenbeng geht hiebei teineswegs babin, unfere Bleifch= hauer zu bruden, benn es wird biefe Frage eben nur im Ginvernehmen mit ben intereffierten Rreifen geloft werben fonnen. Bezüglich ber Fleischeinfuhr aus ben Balkanftaaten macht fich unfere folechte

ber Brengsperre bie gange Biebgucht in bie Uderwirtschaft umgewandelt murbe, betommen wir tein Bieb und aus Gerbien ift bas nach bem Banbelsvertrage eingeraumte Quantum bereits vor Monats: frift aufgebraucht worben. Gerbien tonnte noch lies fern, allein hiebei ergibt fich bie Schwierigteit, bag nur einzelne Orte als Ronfumorte bestimmt worben find und wenn bie Stadt Gilli gum Ronfumorte gemacht werben foll, fo wird es biegu langerer Berhandlungen mit ber ungarifden Regierung und mit Gerbien bedürfen. Bezüglich ber Ginfuhr bes argentinischen Fleisches fteben wir bor bem Biberftanbe ber ungarifchen Regierung, wir ftehen bier bor einer Ericheinung, bie nicht genug icharf verurteilt werben tann. Wenn ein auswärtiger Staat rudfichtslos gegen uns vorgeht, fo ift bas feine Sache, wenn bies aber Ungarn tut, bas in fo engen wirticaftlichen Beziehungen zu uns fteht, bas fo vielfach unfer Schuldner ift, bas fo viele Bertragsbeftimmungen nicht eingehalten hat, fo in Bezug auf ben Terminhandel, auf ben Bau ber Anschlußbahnen, wenn biefes Ungarn trot ber Notlage, in ber fich unfere Reichshälfte befindet, gegen uns rudfichtslos vorgeht, so ift bas emporend und verpflichtet geradezu unsere Regierung, jebe Rudficht abguftreifen. Allerbings fommt uns gegen Ungarn ein Bundesgenoffe gu Silfe und bas ift die eigene Fleischnot in Ungarn, die fürglich ber ungarifche Ministerprafibent felbst in büfteren Farben geschilbert hat. Die Berhandlungen mit Ungarn werden zweifellos bie Grundlage haben, baß jenes Quantum, bas Rumanien eingeräumt ift und von biefem Lande nicht geliefert werben fann, auf Gerbien übertragen wird. In zweiter Linie wird bie Einfuhr argentinischen Fleisches in Erwägung gezogen werben muffen; allerdings ftellt fich heute

Sanbelspolitit geltenb. Mus Rumanien, wo infolg

(Radbrud berboten.)

## Die Sultanstochter.

Suleima, bie fcone Pringeffin, ftant am pergitterten Genfter ihres Mabdhengemachs und ftarrte finfteren Blids, Die Arme verschränkt, auf die weite Bafferflache, Die fie trennte vom Land ber Freiheit. An ihr junges Ohr mar die Runde einer neuen Beit. von Rechten, von Freiheit ber Frauen gebrungen, Bie ein Marchen flangs ber Abgeschiebenen.

Eng war ber Horizont ihrer Umgebung, grenzt, bewacht jeber Schritt. Rein mannliches Auge burfte ihrem Blid begegnen ; nur bem Gultan, ihrem Bater, und ben Entehrten, ben Baremsmach.

tern, war ihr Anblid geftattet.

Und ihr Beift, reger als ber ber meiften inbolenten ihrer Umgebung, lechzte nach bem Reuen,

Sie lachte fpottisch auf. — War fie nicht eine Rarrin, vom Marchenland ber Freiheit und Gelbft. bestimmung zu traumen ? - fie, bie bestimmt mar, einen Mann, ben fie nie gefehen, gu ehelichen auf Befehl bes Baters? .

Einer ber Großen bes Reiches mar ihr Brautigam. Er hatte in fchwerer Zeit voll Aufruhr und Emporung tren gu feinem herrn gehalten und follte jest zum Lohne nicht nur bes Gultans Gibam merden, sondern auch die schönste, stolzeste seiner Tochter, fein Lieblingsfind, jum Beibe befommen. -

Wie aber mochte Kered Pascha sein? Suleimas Mabchenhers pochte bang ber Frage.

Ein Jüngling war er ficher nicht bei feiner einflugreichen Stellung. Bar es ichon ein Greis, bem man fie opferte? Bar er gutherzig ober brutal? — Das Gerebe über ihn, das ihr die Dienerschaft zugetragen, widersprach sich wie oft in solchen Fällen.

Den Bater zu fragen war fie zu ftolg und auch zu aufgebracht. Etwas vom Beift ber neuen Beit mußte in fie gefahren fein, bag fie fich innerlich emporte über biefes Berichenttwerben, gleich einer Bare. — Doch ba fie wußte : Wiberftanb und auch nur Wiberfpruch murbe nutlos fein, ihr mehr ichaben als nuten, hatte fie geschwiegen. Dorgen war ber Tag ber Bermählung.

Morgen! - fie ichquerte gufammen. Ausgebreitet lag vor ihr die Hochzeitsgabe des Brautigams: Schmud und wieder Schmud, wie es Landesfitte, und wie es bie Frauen liebten.

Suleima hatte taum einen Blid für bie Roftbarteiten. Ihr Antlig blieb finfter ; gleichgultig gegen alles ließ fie es über fich ergehen, daß man fie ichmudte gum Dochzeitsfeft.

Stumm borte fie bie Segenswünsche, teilnahms. los die Rlagen ber Gefährtinnen, von benen fie fich trennen follte, an. Stumm reichte fie bem Gatten, bem man fie geschenft, bie Sand, bag er fie fortführe in fein Baus.

Bas ging in ihr vor? Ber mußte barum? Richt bie Gespielinnen, nicht ber Bater, nicht ber Gatte, und boch hatte Rereb Bascha gern viel barum gegeben, einen Blid in die Tiefen Diefes Dabchenherzens zu tun.

Als jum erften Dale ber Schleier vor bem angetrauten Gatten fiel, und Guleimas Antlit, ftolg, fcon und talt ihm entgegenblidte, waren Rered Paschas Erwartungen eher übertroffen als ent-

täuscht. Man hatte ihm ber Pringeffin Schonheit, ihren ftolgen Buchs - ihre Mutter mar eine Ticherteffin gewesen - oft gerühmt - affein bas mar fo Brauch bei einer Bringeffin von fo hoher Bertunft. Suleima aber mar wirtlich vom Scheitel bis gur Sohle eine Fürftentochter hoheitsvoll und genbichon. Rered Baicha, felbft taum 40 Jahre alt, empfand voll ben Bauber feines ichonen jungen Beibes. Allein Guleimas Ralte fchien unüberwinds lich. Reine Bartlichteit, feine noch fo große Roftbarteit ichien fie weicher ftimmen gu fonnen, und boch war ihr Gemahl ein noch iconer Mann, voll Festigfeit und ritterlichen Ginns. .

Rered Pafcha grübelte bem Ratfel ihres Befens umfonft nach. War es Beimweh? mar es

Scheu, bie ungewohnte Umgebung?

Die Dienerinnen bie er befragte, fonnten ihm auch feine andere Mustunft geben. Schon wollte er es aufgeben, Suleimas Herz zu gewinnen, da fand er ungeahnt eine Helferin in einer Fremden. — Bon weither — aus dem Abendland war sie gestommen — eine Künstlerin, die anch ihm empsichlen, Suleima Zeichens und Malunterricht erteilen follte. Sie war ein beutsches Dabden, fcon über bie Blüte ber Jahre hinaus, nicht gerabe verbittert in ber harten Schule bes Lebens, aber boch ergeben, entfagungsvoll.

ber Preis bes argentinischen Fleisches infolge bes Bolles (30 Seller für bas Rilogramm) verhaltnis. mäßig boch. Allein es ift gu bedenten, daß mit Rüchficht auf bie Futternot ein weiteres gang bebentenbes Steigen ber Fleischpreife gu erwarten ift, daß bie Magregeln ber Regierung in Bezug auf bie Bebung ber Biehzucht u. bgl. in absehbarer Beit ihre Wirfungen nicht zeigen werben und es ift gar nicht ausgeschloffen, baß fogar ein Mangel an Fleisch fich einstellen werbe, benn bie Buckerfabritanten haben bisher infolge bes Futtermangels tein Bieh eingetauft und wenn fie mit ihren Gintaufen beginnen werben, fo ift es nicht ausgeschloffen, daß zu wenig Bleifch ba fein wirb. Für biefe Eventualität muß zweifellos mit ber Ginfuhr argentinischen Fleisches gerechnet werben. Der Rebner legte zwei Angebote für die argentinische Fleischeinfuhr vor. Bei einem mit ber Minbestlieferung von 1000 Kilogramm ftellt fic 1 Rlg. ab Grag mit & 1.20; nach bem zweiten Angebote mit ber Mindeftlieferung von 5000 Rig. (jeboch entfettetes Fleisch) ftellt fich bie erfte Qualitat auf 82.5 h, bie zweite auf 77 h ab Bafen in Trieft, wozu bann noch 30 h an Boll und 21/2 h an Bergehrungsftener tommen. Die Bezugsberechtigten find in allen Fallen bie Bemeinden, bie bann felbftverständlich mit den Fleischhauern bezüglich bes Abfapes ein alle Teile befriedigendes Abtommen ichließen follen. Abgeordneter Marchl reagiert fchließlich auf ben, von fogialbemofratifder Geite erhobenen Borwurf, bag er gegen bie Dagnahmen gur Befampfung ber Gleischteuerung gestimmt habe, welcher Borwurf gang ungerechtfertigt ift, benn gerabe er habe für jenen Baffus geftimmt, in welchem verlangt wird, daß auf Ungarn feine Rudficht zu nehmen fei.

Die Ausführungen bes Herrn Reichsratsabgeordneten Marcht wurden mit großer Befriedigung
zur Kenntnis genommen und es schloß sich an dieselbe eine überaus anregende Bechselrede, an der
sich die Herren Fleischhauer Jakob Leskoschek, Josef Rebeuschegg und Franz Bollgruber, Herr Selchermeister Ludwig Junger, Herr Hotelier Anton Neubrunner, Holzindustrieller Herr Karl Teppej, Herr
Ingenieur Willy Rakusch und herr Prosessor Gickler
beteiligten.

Es wurde beschlossen, an den Gemeinderat der Stadt Elli mit dem Ersuchen heranzutreten, daß er alle nötigen Schritte einleitet, dau it die Stadt Eilli für die Fleischeinsuhr aus Serbien zum Konsumorte erhoben wird, wobei noch dem Wunsche Ausdruck gegeben wird, daß für den Fall dieser Einfuhr die Lieferung unmittelbar vom Grenzschlachthause in

Suleima empfing die Europäerin mit sichtbarem Juteresse. Das war eine, die in Freiheit lebte, die über sich verfügen konnte, die mehr erlernt hatte, mehr wußte als sie alle in ihrer Paremsenge.

Melitta Beigert gewahrte mit Staunen, daß ihr hier ein Herz voll Sehnsucht nach Bildung, nach Betätigung, nach Freiheit entgegenschlug, das von ihr Bunder zu hören, zu empfangen hoffte, fühlte, wie hier ein befähigter Geift aus der Enge herauszutommen trachtete, wie eine Treibhausblume die freie Luft ersehnte, die doch den Todesteim nur in die weltfremde Blütenseele tragen konnte. Mit Schrecken erkannte es die Deutsche, mit Schrecken und Mitgefühl. Hatte doch gerade Suleimas Wesen in seinem Gemisch von altorientalischer Beltausschaung und neuzeitlichem Freiheitsdraug etwas Bestrickendes für sie, die Künstlerin.

Allein, wie hier helfen? Bon europäischer Freiheit und Selbständigkeit der Frauen diesem jungen Haremsweibe erzählen, ohne einschränkende Kritik, ohne Beleuchtung der Schattenseite, hieße Giftsamen in den allzu fruchtbaren Boden saen.

Die Deutsche überlegte nicht lange. Hier galt

es, ein Besen zurückzuleiten in die Bahnen, die ihm allein Slück bringen konnten, und nebenher Berständnis für Schönheit und Kunst zu förbern, auszubilben.

Suleima zeichnete ja mit leibenschaftlicher Ausbauer und einem Talent, das immerhin das Mittelsmaß zu übertreffen versprach. Das mochte ihren Geist beschäftigen, erheben. — Allein noch lieber hörte sie der Fremden zu, wenn sie von ihrer Heis

Belgrad zu erfolgen habe. Weiters wird über Antrag des Herrn Professors Eichler beichlossen, ben Gemeinderat zu ersuchen, daß er an die Stadt Marburg herantrete und mit ihr wegen Lieferung einer 5000 Kilogramm-Sendung argentinischen Fleisches ein Einvernehmen suche.

Zum Schlusse wurde auch die Tenerung ans berer Lebensartikel erörtert und hiebei richtete ber Borsisende Herr Sanitätsrat Dr. Jesenko an die Anwesenden den Appell, durch Selbsthilse den Härten ben Tenerung entgegenzutreten. Denn es ist bekannt, daß gewisse Artikel in anderen Gegenden viel billiger sind und daß in diesem Falle, wenn mehrere sich zusammen tun, eine Herabsehung des Preises immerhin erreicht werden kann. Nach eineinhalbstündiger Dauer wurde die anregende Besprechung geschlossen.

## Von der Abgeordnetenbank auf die Anklagebank.

Einige tausend zertrümmerte Fensterscheiben und Laternen, sünf demolierte deutsche Bolksschulen, verwüsstete Gartenanlagen und einige Dutzend ausgeraubter Läden, in denen, wohlgemerkt, nicht Nahrungsmittel lagerten, sondern Luzusgegenstände: Silberwaren, Zigarren, Damenhüte — das sind die ersten sichtbaren Erfolge der sozialdemokratischen Teverungspolitik. Etwas so Blödsinniges, Ruchloses, wie die Wiener sozialdemokratische "Demonstration" vom 17. September hat die Geschichte keiner ansberen Stadt zu verzeichnen.

Im Biener Rathause hatte man zuerst und am energischesten in der Fleischfrage zugunsten der Entlastung der Konsumenten Stellung genommen, also schlung man im Rathause die Fenster ein. Die kleinen Gewerbetreibenden in Wien leiden ebenso schwer, wenn nicht schwerer, unter der Tenerung, also plünderte man ihre Läden; in den Bolksschulen Ottakrings werden zu 90 Prozent Arbeiterkinder unterrichtet, also demolierte man sie, schleppte Bänke und Lehrmittel auf die Straße und verdrannte sie; die Anlagen in diesem Bezirke dienen ausschließlich der Erholung der arbeitenden Klassen, also devastierte man sie, und einer armen Fran, in deren Laden man alles kurz und klein geschlagen hatte, gab man als Antwort auf ihre Frage, was sie denn verbrochen habe, einige Ohrseigen!

Aber all biese wüsten Szenen könnte man noch begreisen, wenn es sich um ben spontanen Ausbruch ber But einer entmenschten Menge gehandelt hätte, allein die Plünderungen, Brandstiftungen und Bersnichtungen waren bis ins kleinste Detail vorbereitet worden. Schon am vorhergehenden Samstag hatte ein Führer in öffentlicher Rede verkündet, daß das

mat, von ben fremben Sitten, von jenen Frauen

Ein dunkler Regentag war's, an dem der Zeichenstift ohnehin notgebrungen ruhen mußte, als Melitta der Sultanstochter endlich von sich selber

fprach, bann bing fie wie gebannt an Melittas Lippen.

sprach. —

"Prinzessin, glaubt nicht, daß wir Frauen ob unserer sogenannten Freiheit vollkommen glücklich sind. Rechtlos bleibt noch lange die Frau — auch bei uns — obwohl sie scheinbar der Freiheiten allzu viele fast genießt. Seht mich selbst, Prinzessin! Was ich bin, hab' ich wohl mir selbst zu danken: doch was opsere ich dafür? Alles: Jugend, Illusion, Glück!"

Suleima blidte ungläubig brein. Die Malerin aber fuhr fort:

"Wein Bater war ein Offizier und hatte außer mir noch vier Kinder. Das Bermögen war nicht groß und die Ausbildung der Söhne tostete viel Geld. Weine ältere Schwester ward Lehrerin; sie hat sich ehrlich gemüht und war endlich froh, einen Witwer zu heiraten, der ihr ein Heim bot. So branchte sie sich nicht mehr für förperlichen Lohn zu plagen; ich selbst wollte mein Talent ausbilden. Prinzessin, das hat Kämpse gekostet, harte Kämpse. Auch bei uns kennt man Borurteile, und Offizierstöchter sind dazu verurteilt, entweder in aller Heimslichkeit zu sticken oder Porzellan zu bemalen. Wenn's Ablige sind, kauft man sie in ein Frauenstift ein, salls sie sich nicht standesgemäß verheiraten. Aber reelle Künstlerin, das ist nicht sair, nicht anständig. Sch setze meinen Willen durch, das heißt: ich über-

"Bolt" am Sonntag bie "Besinnung verlieren" werbe; die fogialbemofratische Barteileitung hatte absichtlich die Beftellung von Ordnern für ben Demonstrationszug verweigert, um ihren Dob auch von diefer Feffel gu lofen. Wohl ausgerüftet mit Steinen, Gifenftuden, Schlendern und Bleifugeln jogen die "Demonstranten" am Conntag Morgen in bie Stadt. Richts beleidigte ihr Ange, tein Polizeihelm, fein Bajonett, man hatte nur gu forgfam alles vermieden, was die Majestät des Bobels reizen konnte; kaum hatte aber der lette Redner auf bem Rathausplate gesprochen, begann auch ichon bas Berftorungswert. — Bur Ehre einer großen Angahl beutscher Wiener Arbeiter muß tonstatiert werden, daß fie bem Rufe der fogialbemofratifden Parteileitung nicht Folge geleiftet hatten. Statt ber erwarteten 200000 Benoffen maren gu ber "Demonftration" faum 40000 erschienen, die Dehrheit etelte mahrscheinlich vor den geplanten Blanderungen und Brandstiftungen, bafur maren die flamischen Genoffen in Daffe gur Stelle, Die für ihre Ditwirfung wohl daburch entschädigt wurden, bag man ihnen die deutschen Schulen in Ottakring preisgab. Dit hauptfächlich flawischem Gefindel hat alfo bie Parteileitung ber "beutschen" Sozialbemofratie ihr glorreiches Unternehmen burchgeführt und es muß festgestellt werden, daß fie in dem "Armeebefehle", ben fie nach ber Schlacht erließ, die Disziplin ihrer Truppe lobte und die hoffnung aussprach, daß fie bem Rufe, mann er "wieder" an fie erfolgen wird, in bemahrter Disziplin folgen werbe.

Das Ende bes gangen Lateins ber fogialbemofratischen Parteileitung in der Tenerungsfrage ift alfo Ranb, Blunderung und Brandftiftung, und man ift einigermaßen neugierig, wie die bürgerlichen Barteien bes Abgeordnetenhaufes fich gu jener feiner fogialbemofratischen Mitglieder ftellen merden, auf die bie volle Berantwortung für bie Schandtaten bes 17. September fällt. Der Abgeordnete Berner ftorfer hat am 18. September in einer öffentlichen Berfammlung bagegen protestiert, bag bie Regierung fürberbin Brandstiftungen und Blunderungen, nach der Art vom letten Sonntag, verhindere. Soll die fer Menich noch Bigeprafident bes Abgeordnetenhauses fein? Wenn bas Parlament auch nur einen Funten von Ehre im Leibe hat, bann muß es biefen Gefellen von feinem Gipe ftogen und ihn fowie bie anderen Urheber bes 17. Geptember, bie im Saufe figen und fich, nachbem fie bie Erzeffe angeftiftet, fürsichtig verzogen hatten, bem Berichte ausliefern. Das gange Abgeordnetenhans hat Die Bflicht, nicht nur festzuftellen, bag bie fogialbemofratifche Partei unfähig ift, and nur eine burchführbare und wirtsame Magregel gur Linderung ber Tenerung vorzuschlagen und ihre Unhanger auf bas Burgertum best, um ihre Mujmertfamfeit von ber Berlogenheit und Impoteng ber Bartei abzulenten, fonbern es hat auch die Pflicht, die Fuhrer von Brandftiftern und Plinderern von der Abgeordnetenbant

warf mich mit meiner Familie. Dann ging ich in bie Belt hinaus. Ich habe gehungert, gedarbt ich ertrug es - benn ich war jung - war mutig. Doch man ftellte mir unehrenhaft nach; man lieg meine Runft nicht auftommen; benn ich mar nur ein Beib und gu ftolg, Protektionen gu fuchen. Der Mann, ber mich liebte, ber mein alles war, bot mir gwar feine Liebe, boch nicht feine Sand. Deine Grundfate maren ihm lächerlicher, veralteter Bombaft. Sb ward ich hin- und hergeworfen; gulett war ich froh, ber Beimat ben Ruden fehren gu fonnen und im Austand mein Brod gu finden. Mud ich war jung, war begeifterungsfähig, hatte 3deale, traumte von Gelbftbestimmung, Freiheit und Glad. Auch mich nannte man fcbon. Geht felbft, Bringeffin, mas bas Leben aus mir machte. Glaubt mir, Bringeffin, nur unter bem Schute bes Mannes haben wir Frauen ben Schein ber Gelbftanbigfeit - auch wir fortgeschrittenen Europäerinnen. Berjagt nicht und fucht Guer Blud im engen Rreife. Schafft in Guch, um Guch Schonheit, Liebe, jo blüht in Euch und um Guch Glüd." Suleima hing traurig ben Ropf. "Alfo auch

3hr feib unfrei wie mir?"

auf die Anflagebant gu bringen.

"Unfrei wie 3hr. Denn die Zivilisation Schafft fich felber Schranten, Retten, Engen."

"Und bas Glud?" fragte bie Sultanstochter

"Scheint mir für Euch, Pringeffin, ber, ber Guch liebt: Guer Glud fei Guer Gatte."

S. Halm.

vientige Wacht

## Politische Rundschau.

### Die Parteiverhältniffe in Bien.

In ben Biener Barteiverhaltniffen ift infoferne eine Klarung eingetreten, als ber linte Glügel bes antisemitischen Burgerflubs im Biener Gemeinberate, nachbem ichon vor brei Monaten bie Begmanniche Biener Parteileitung beseitigt worben war, fich mnmehr als Deutschnationale Bereinigung im Burgertlub tonftituiert hat. Damit ift bie Organisation geschaffen, die geeignet ift, ein Busammengeben aller beutschburgerlichen Elemente in Wien gegen bie Cojialbemofraten wieder gu ermöglichen, mas angefichts ber jungften Greigniffe bafelbit bringend notwendig Der beutschnationale Abgeordnete Dr. Schurff hat bereits vor acht Tagen in einer Bersammlung bas Losungswort "Bürger aller Alaffen vereinigt euch!" ausgegeben und eine solche Politik ber Sammlung hat heute umfomehr Ausficht auf Erfolg, als ber Plan bes früheren Sanbelsminifters Dr. Beistirchners, mit Silfe einer icheinbaren Reorganitation ber driftlichfogialen Bartei in Bien ich ben Weg jum Burgermeifterftuhl freigumachen, ale gescheitert gu betrachten ift. Da Dr. Beigfirchner infolge feiner ichmantenben Politit, ba ichließ. lich im Robember v. 3. gut feiner völligen Unterwerfung unter Begmann geführt hatte, bas Bertrauen völlig eingebußt hat, bas er auch in bentichnationaten Rreifen befeffen hatte, murde feine Berfon um ein hindernis für die Sammlung ber Deutsch. burgerlichen in Wien gewesen fein. Die Konftituies rung ber nationalen Bereinigung im Burgertlub ift benn auch ohne Rudficht auf Dr. Beigfirchner erfolgt und bebeutet nach ber Lage ber Dinge bas mbgiltige Scheitern feiner Bemühungen um die Biener Bürgermeifterwürde. Gleichzeitig murbe auch bas Begmanniche driftlichfogiale Barteifefretariat in Wien aufgelöft.

### Ein Städtetag über die Fleischteuerung.

Angesichts ber haltung der öfterreichischen Regierung in ber Fleischfrage besteht bie Absicht, im fommenben Monat in Wien eine große Proteftber. jammlung ber burgerlichen Kreife, einen "bfterreis dichen Fleischtag" abzuhalten, an welchem famt-liche öfterrreichischen Stabte und Orte mit ftabtischem Charafter fowie alle wirtschaftlichen Korporationen teilnehmen follen. Die Gemeindevertretungen Grag, Magenfurt, St. Bolten, Rrems. Stockerau, Bittowis u. f. w. fowie eine große Angahl wirtschaftlider Korporationen, barunter bie brei gentralen induftriellen Berbande in Wien und ber Morbmahrich-ichlefische Industriellenverband haben ihre Teilnahme gugefagt. Der Bürgermeifter von Wien hat für die Berfammlung die Bolfshalle bes Rathaufes jur Berfügung geftellt. Der eigentliche Stabtetag folt, wie aus Bien berichtet wird, am 17. Oftober jusammentreten. Die Tagesordnung lautet : 1. Lebensmitteltenerung. 2. Wohnungsfürforge. 3. Schafjung eines Epidemiegefetes.

### zu dem Attentat auf Ministerpräsidenten Stolypin.

Der am vorigen Donnerstag abends in Riew gelegentlich ber Festworstellung im Theater burch ben Attentater Bagrow fchwer verlette ruffifche Minifterprafibent Stolypin ift am Montag abends 10 Uhr gestorben. Der Mordanschlag gegen ben Miniferprafibenten Stolypin hat in Rugland begreiflis derweise große Aufregung hervorgerufen. Der Attentater, ein Jube namens Emitri Grigoriewitich Bagrow, ift 28 Jahre alt und hat unlängst feine Universitätsftubien beendet. Er hatte auch in Beibelberg findiert. Borigen Binter mar er in Betersburg und hatte bort eine Busammentunft mit terwiftischen Führern. Die politische Boligei nahm ober an, daß er biefe Bufammentunft gu Spionagesweden benugen wollte. Gie beftreitet entichieben, die ber Attentäter, wie es anfangs hieß, in ihren Denften gestanden habe. Bagrow fei ber Polizei icon längst als politisch unzuverlässig befannt gewelen. Der Bater Bagrows ift Rechtsbeiftanb bes Generalgouverneurs in Riem. In Betersburg wird lehauptet, daß Bagrow tatfachlich Agent ber politis den Staatspolizei war. Der Galavorstellung im Riemer Theater habe er als Deteftiv beigewohnt.

### Die Eroberung Spaniens.

Der "Biener Dentschen Korrespondenz" gehen von unterrichteter Seite folgende Insormationen über die Lage in Spanien zu: In diplomatischen Kreisen neigt man der Ansicht zu, daß die Entwicklung der Dinge in Spanien nur im Zasammen-hange mit der marokkanischen Sache richtig beurteilt

werben fann. Arbeiterausftanbe und fich baran anfchließenbe Rubeftörungen felbft in bebeutenberem Umfange find in Spanien alljährlich im Fruhjahre und im Berbit gu verzeichnen, allein gang abgefeben bavon, bag man es gegenwärtig mit einer fombinierten Aftion ber fogialrevolutionaren Elemente in allen Ländern gu tun hat, tann es feinem Zweifef unterliegen, bag bei ber bergeitigen revolutionaren Bewegung in Spanien auch ftarte frangofische Ginfluffe tätig find, beren Biel es ift, Spanien burch hervorrufung ernfter Unruhen im Junern in Darotto lahmzulegen. Spanien hat bort in ber letten Beit eine größere Autoritat befundet und bie Deinung ber burgerlichen Rlaffen im Lande fpricht fich burchwegs für eine energische Bahrnehmung ber sponischen Interessen in Nordafrika aus. Im Schofe ber frangöfischen Aftionspartei hielt man es alfo an ber Beit, bas Signal jum Musbruche bes Beneral: fireits gu geben, um baburch bie frangofifche Regierung in ihrer maroffanischen Aftion gu entlaften.

Schon ein Blid auf die Landfarte genügt, um fich bavon ju überzeugen, bag bie Befignahme Das rottos burch Frankreich auch ber entscheibenbe Schritt gur Eroberung Spaniens mare. In bem Augenblide, wo Frankreich im Besithe Marottos ift, fiele auch Spanien, zwischen Frankreich und beffen weiten afritanischen Befit eingefeilt, vollständig in bie mirts fcaftliche und politische Intereffensphären Frankreichs und murbe die frangofische Republit erreicht haben was das monarchistische Frankreich im fpanischen Entsagkriege vergebens erstrebt hatte. Das wäre aber eine ber gewaltigften Dachtverschiebungen feit breihundert Jahren und wenn bas Denische Reich fich mit fo außerorbentlicher Bahigfeit ber marottanischen Politit Frankreichs widerfest, fo nimmt es babei nicht nur feine unmittelbaren materiellen 3ntereffen mahr, fondern tritt auch für die Aufrechterhaltung bes europäischen Gleichgewichtes ein, bas burch Frankreich in verhängnisvoller Beife geftort werben foll. Erft von biefem Standpunkte aus läßt fich bie Politit bes Deutschen Reiches als Berteibigers ber friedlichen Entwidlung voll und gang murdigen, allerdings aber auch ber Ernft und bie Bebentung ber Ereigniffe in Spanien richtig einschäßen.

### Tripolis.

Die "Wiener Deutsche Rorrespondeng" melbet aus biplomatischen Rreifen : Die Beitungemelbungen über eine angeblich unmittelbar bevorstehende Entscheibung barüber, ob Italien "nach Tripolis gehen werbe" ober nicht, find ebenso grundlos, wie ber Protest eines englischen Blattes gegen bie Absicht Italiens, Tripolis militärisch zu befeten. Der italienischen Regierung liegt ein folder Gebante burchaus ferne; ihr handelt es fich lediglich um bie Wahrung wirtschaftlicher Interessen ohne irgendwelche vertragsmäßige Ginschränfung ber wirtschaftlichen Intereffen anderer Lander und bei vollfter Unerfennung ber Integritat bes türfischen Besitsstanbes. Aus biesem Grunde ift auch bie immer wieder auftauchende Melbung nicht recht glaubhaft, bag 3talien bie Tripolisfrage vor eine europaische Konfereng bringen wolle. Die Türkei murbe bagegen fofort proteftieren und die übrigen Dachte fonnten fie bas bei nur unterftugen, weil eine Menberung auch bes außereuropäischen territorialen Befitftanbes ber Turfei die Balfanfrage fofort wieder aufrollen wurde. Italien tann und wird beshalb hinfichtlich ber Wahrung feiner tripolitanischen Intereffen feinen anderen Weg betreten als ben birefter Berhandlungen mit ber Pforte. Tripolis bietet alfo feinen Grund gur Aufregung, wenn auch England alles aufbieten burfte, um bie bevorftebenden italienischtürkischen Berhandlungen zu durchkreuzen, benen es feinen Erfolg wünscht, ba es baburch feine Stellung im Mittelmeere bebroht fühlt.

## Aus Stadt und Land.

Bom Finanzdienste. Das Präsibium ber Finanzlandesdirektion in Graz hat den Steuer-Oberverwalter der Bezirkshauptmannschaft Eilli, Heinrich Bibit, nach Graz versett und der Steueradministration zur Dienstleistung zugewiesen.
Trauung. Mittwoch nachmittag fand in der

Frauung. Mittwoch nachmittag jand in der Herz Jesuskirche zu Graz die Trauung des Landsrates Herrn Dr. Bogdan Josef Stepantschip mit Fräulein Wilhelmine Lewicki statt.

25 Jahre Lehrer. Bor einigen Tagen feierte Herr Ferdinand Wolf, Lehrer an der hiesigen Knabenvolksichule, sein 25 jähriges Berufsjubilaum. Herr Ferdinand Wolf, der mit Recht den Ruf eines ausgezeichneten Schulmannes genießt, hat die ganzen

25 Jahre seiner bieberigen Lehrtätigkeit in unserer Stadt verbracht nnb erwarb fich in allen Rreisen ber Bevölkerung bie größte Beliebtheit. Deil!

Evangelische Gemeinde. Morgen Conntag findet in der Christuskirche um 9 Uhr vormittags ein Kindergottesdienst, um 10 Uhr vormittags, der öffentliche Gemeindegottesdienst statt. Am Montag abend nach 8 Uhr treffen sich Glaubensgenossen im Sonderzimmer des Hotel Erzherzog Johann.

Jum Falle Dr. Bekoslav Kukovec. Am Mittwoch ben 20. b. fand die Berufungsverhandlung in dem bekannten Falle Dr. Bekoslav Kukovec wegen Uebertretung gegen die öffentliche Sittlickkeit nach § 516 St. S. statt. Die Berufungsverhandlung endigte mit dem Freispruche des Angeklagten. Das Urteil wurde damit begründet, daß der objektive Tatbestand nicht gegeben sei, weil der Täter im Augenblicke der Tat nicht das Bewustsein gehabt haben könne, daß der Borfall in die Deffentlichkeit kommen werde. Die Frage, ob der subjektive Tatbestand gegeben, das heißt ob Dr. Bekoslav Kulovec sich der ihm zur Last gelegten Handlung tatsächlich schuldig gemacht hat oder nicht, wurde logischerweise vom Gerichtshose offen gelassen.

Bürgerliche Schützengesellschaft. Connstag ben 24. b. um 2 Uhr nachmittags wird auf der Burgerlichen Schießftätte mit dem Uebungsschießen wieder begonnen werden. Da in fürzefter Zeit ein Kranzelschießen veranstaltet wird, werden die Mitglieder ersucht, recht zahlreich zu erscheinen. Gafte sind willsommen und stehen ihnen Gewehre und Munition zur Berfügung.

Athletik = Sportklub. Morgen Sonntag nachmittag findet um 1/23 Uhr auf ber Festwiese bei jeber Witterung ein allgemeines Training statt Da bies bas lette vor bem Wettspiele ist, haben samt-liche Fußballspieler zu erscheinen.

Berband deutscher Sochschüler Cillis. Montag ben 25. September um 8 Uhr abends finbet im Hotel Mohr ein gemutlicher Regelabend statt. Zahlreiches Erscheinen erwünscht.

Bafthauseröffnung. Morgen Sonntag ben 24. b. finbet die Biedereröffnung bes Gasthauses "zum Biesenwirt" in Oftroschno statt. Das von ben Cilliern gern besuchte Gasthaus ist unter bem Namen Jägerwirt bekannt. Zu begrüßen ist bie Einführung, daß es ben Gasten freisteht, Eßwaren mitzubringen.

Bom Theater. Bie bereits befannt gegeben, beginnen bie Borftellungen am 2. Ottober. Bur Eröffnung murbe bie mufitalifch überaus werts volle Operette "Don Cefar" von Dellinger gewählt, bie feit Jahren hier nicht mehr gegeben murbe. Das melobiofe Wert hat erft fürglich am Raimunbtheater in Wien feine erfolgreiche Wieberbelebung gefunden und beherricht bort, wie auch in Grag und vielen anderen Stabten, gur Beit ben Spielplan. Alls erfte Schanspielvorftellung erfolgt bann am Freitag ben 6. Ottober bas wirtfame Genfationebrama "Taifun" bes Ungarn Lengyel, ein Werk, bas mit bem bent-bar größten Erfolg über alle beutschen und öfterreichtschen Buhnen gegangen und fich ber größten Beliebtheit erfrent. — Das Publikum fei nochmals nachbrudlich auf bie großen Borteile aufmerkfam gemacht, die ihm burch die Errichtung bes Stammfig. und Blodabonnements erwachjen. Die Stamms figfarten fichern ben Inhaber bis jum Tage vor jeder Borftellung feinen Blat gegen eine Gebühr von 5 Kronen pro Spielzeit. Die Blodabonnementsfarten haben bei bebentend ermäßigten Breifen für alle Borftellungen Giltigkeit (auch für bie mit erhöhten Breifen), ausgenommen find nur Gaftfpiele und Erftaufführungen von Operetten-Movitaten, und find zu jeder beliebigen Beit gegen die giltigen Abendfarten umgntaufchen. Namentlich ben Bereinen und Korporationen bieten bas Blockabonnement eine prächtige Gelegenheit, ihren Mitgliebern ben Befuch ber Borftellungen gu bebeutenb ermäßigten Bebingungen gu ermöglichen und ift bie Direttion gern bereit, an die tit. Borftande Blods zum Bertrieb an die Mitglieber gegen monatliche Abrechnung in Rommiffion gu geben.

Ein Kind überführt. Freitag nachmittag wu be an ber Straßenkreuzung Grazerstraße—Ringstraße ber breijährige Sohn ber auf ber Durchreise besindlichen Emailgeschirrhändlerin Karoline Senet von einem mit Zicgeln vollbeladenen Wagen überssührt. Der Wagenlenker, der 18jährige Besißerssohn Anton Kvas aus Dornbüchl, saß auf dem Wagen und hat erst auf das Schreien der Fußgänger die Pserde angehalten. Hätte nicht ein Straßenkehrer das Kind hervorgezogen, so wäre es vom rückwärtigen Kade übersührt worden. Das Kind erlitt einen Bruch des Daumens der linken Hand, eine schwere Rißquetschwunde am linken Fuße sowie mehrere

Bautabicurfungen. Rach Anlegung eines Rotbers bandes murbe ber verungludte Anabe von ben Eltern in bas Arankenhaus gebracht. Gegen Anton Rvas wurde ob unvorsichtigen Fahrens die Anzeige erftattet. Diefer fo bebauerliche Unfall hat wieber gezeigt, wie notwendig es ift, daß an ber Ede ber Gragerftraße und Ringftraße ein ftandiger Sicher-Bu ben Schulbeitsmachpoften aufgeftellt wirb. ichlugftunden ftromt aus ber Grabengaffe eine große Schar von Schulmabchen, Die burch ben lebhaften Bagen- und Automobilvertehr, ber fich in ber Gragerftrage und Ringftrage abfpielt, ernftlich gefahrbet werben. Durch langere Beit ftanb bort gu ben Schulfclugftunden ein Bachpoften. Leiber murbe er abgezogen. Bie wir vernehmen, find bie nötigen Schritte eingeleitet worben, um biefe fo notwenbige Sicherheitsmaßregel wieder einzuführen.

Grabschändung. In der Zeit vom 1. bis 17. d. wurden auf dem städtischen Friedhose in Tschrett bei Cilli nachts an verschiedenen Gräbern die Blumentöpse samt den Pflanzen gestohlen. Der Died dürste seine Beute wahrscheinlich verkausen. Man hat von dem Grabschänder bisher keine Spur, obgleich die Gendarmerie die genauesten Nachsorsschungen nach demselben anstellt. Der Gesamtschaden, der dadurch verursacht warde, beträgt gegen 80 K. Der Berdacht der Täterschaft lenkt sich gegen kroatische

wurden im Fischwasser des Baron Cnobloch bei einem Wehr in Fraßlau unzählige tote Edelfische am User gefunden, die mit Dynamitpatronen getötet worden waren. Nicht nur, daß dadurch ein Schaden von mehreren hundert Kronen verursacht wurde, war auch das Wehr in höchster Gefahr. Diese Tat begingen die drei Bestersssöhne Johann Psenicnit, Franz Bede und Franz Bertenit, die in derselben Nacht auch beim Wasser gesehen wurden. Bei der Hausdurchsung wurden bei Psenicnit Fische, mehrere Fischuege, Pulver und Dynamit-

Porzellanhändler.

patronen gefunden. In ihm wurde auch der berüchtigte Wildbied entbeckt, der im Neviere des Herzn Or. Pongraß in Fraßlau sein Unwesen trieb und zum Aerger des Jagdaufsichtspersonales nicht erwischt werden konnte. Bei Psenicnit wurden nicht weniger als drei Jagdstutzen entdeckt. Alle drei Burichen wurden verhaftet und dem Bezirksgerichte Franz eingeliesert.

Eine Roheit. Als vorige Boche ein Kroate Truthühner über ben Rann gegen Tüffer trieb, gerieten einige dieser Bögel auf die Wiese bes Jesernit vulgo Grenadierwirt in Bolule. Als dieser dies bemerkte, lief er hin und erschlug einen Bogel während er einem anderen die Angen herausschlug. Der arme Treiber erleibet baburch einen empfindlichen Schaben. — Wir bringen diese Mitteilung auch aus dem Grunde, weil der rohen Tat fälschlich ein in der Rähe wohnender, freisinniger Besither geziehen wird.

Sternftein gegen Stranitgen. Conntag vormittag tam es in Sternftein unter ben Bauernburichen aus ber Umgebung gu Raufereien, Die einen fehr bedauerlichen Musgang nahmen. Der Befiters. fohn Unton Fijaus fuhr mit feinem Bagen nach Stranigen und bon bort in Begleitung bes Frang Rangler und mehrerer Freunde nach Sternftein, wo fie in einem Gafthause einkehrten. Bon ben bort anwesenden Bauernburschen ließ einer Die Mengerung fallen, bag ihnen biese Unwesenheit nicht besonders genehm fei. Darauf ging Anton Fijaus auf Joft los, warf ihn gu Boben und bearbeitete ibn, unter: ftütt von Marinset, mit ben Fauften. Als sich Soft biefen Mißhandlungen entzogen, verließ er mit sei-nen Freunden Znibar und Jatob Bracic das Gasthaus. Im Gafthaufe felbft tam es gu weiteren Reilereien. Die noch anwesenben Burichen gingen auf ben Befiger Botocnit und beffen Cohn los, weil biefe in Gefellichaft bes Fijaus und feiner Genoffen waren. Dem Botocnit b. Melt. murbe biebei bas Nasenspitel buchftablich abgeschnitten und bas Ge-ficht auch zerschnitten. Potocnit b. J. erlitt jedoch bedeutenbe Berletzungen am Kopfe. Da sich bie beiben Potocnit gu ichwach fühlten, verließen fie bas Gafthaus, gogen gum Rachbar und bewaffneten fich bort mit Sade und Gifenftaben und gingen nun auf ihre Berfolger los. Es gelang ihnen auch, biefe in bie Flucht zu treiben und orbentlich burchzublenen. Bei biefer Reilerei erlitt Rangler am Sinterhaupte eine tlaffenbe, bis auf ben Ropf reichenbe Bunbe, bie ihm von Johann Botecnit b. 3. beigebracht murbe unb lebensgefährlich ift. Dem Johann Marinfet wurden auf bem Kopfe zwei mehrere Zentimeter lange Bun-ben zugefügt und bem Frang Stebernat auf ber linten Sand bie erften Glieber bes Beige-, Mittel- und Ringfingers abgetrennt. Gamtliche Berletungen find ichwerer Ratur. Dem Stebernat wurden bie Finger

bei ber Gelegenheit abgeschnitten, als er einen gegen Rangler gerichteten Schlag bes Potocnik aufhielt. Die gerichtliche Anzeige wurde bereits erstattet.

Eine windische Schule in Brunndorf? Man berichtet dem Grazer Tagblatt aus Marburg: Bisher waren alle Anstrengungen der Windischen in Brunndors eine windische Schule zu errichten, insolge der strammen Haltung der Deutschen vergeblich. Nun soll, wenn das im Umlauf besindliche Gerücht die Wahrheit besagt, Brunndors doch eine windische Schule und auch einen windischen Kinderga ten erhalten, und zwar durch die Schuld eines Deutschen. Es heißt, daß Herr Trummer sein Haus an den slowenischen Cyrill- und Methodverein in Marburg versauft hat. Diese Nachricht hat natürlich unter den Deutschen große Erregung hervorgerusen. Austlärung tut dringend not.

In der Save ertrunken. Am 18. b. wurde bei Berkovo ein Leichnam aus der Save gezogen. Es war die Leiche der Bergarbeitersgattin Marie Jankovic in Berkovo. Sie lebte mit ihrem Manne im steten Unfrieden und wurde von ihm oft mißhandelt. Aus Berzweiflung darüber mag sie den Tod in den Fluten der Save gesucht haben.

Ausbreitung der Ruhrepidemie. Aus Binbijchgrag wird uns vom 21. bs, Mts. geschrieben : Die rote Ruhr greift in bebenflicher Beife um fich. Bor drei Jahren trat fie in St. Martin bei Binbifchgras auf. Bon bort griff fie auf bie Rachbarorte über und wiederholte fich jedes Jahr in ben Sommermonaten. In feinem Jahre trat fie aber fo heftig auf wie heuer und mahrend in ben Borjahren die Stadt von ber Seuche fo ziemlich vericont blieb, murbe fie heuer auch in bie Stadt verschleppt und breitet fich trot aller Gegenmaßregeln immer weiter aus und es werben täglich neue Erfrankungen gemelbet. Die Seuche ergreift nicht nur Rinber, sonbern auch Erwachsene und es find ihr am Lande ichon mehrere gum Opfer gefallen. Die ftabtifche Schule murbe geftern gefperrt. Der Bertauf von Obft ift in ber Stadt ftrenge unterfagt. Die Saufer, in benen fich Erfranfungen ereignet haben, ebenfo die Berfonen, welche mit Ruhrfranken in Berührung getommen find, werden fontumagiert. Das Ifolierspital ift überfüllt und bie Rrantenhausverwaltung ift jest ichon taum imftande, die täglich neu hingutommenden Rranten unterzubringen. Es fragt fich nur, was bann gefchehen wird, wenn bie Seuche weitergreift. Es ift mohl bie hochfte Beit, bas bas Ifolierhaus, bas vollfommen ungulänglich ift, endlich einmal ansgebaut wirb. Die Gemeindevertretung hat allerbings auf die seinerzeitige Bu-sicherung des Landesausschusses gestützt, um Beiftellung von Militarbaraden erfucht, allein nach ber Mitteilung bes Sanitateinspeftorates burften bis gum Einlangen berfelben mehrere Bochen vergeben. Diefer gewiß fehr bebentliche Mangel wird in ber nachften Landtagsfitung gur Sprache fommen. In ben Orten Bocegorje, St. Rifolai, Beluna ift fast tein Saus mehr unverseucht. Es ift für biefe Orte auch feit einigen Tagen bas Epidemieverfahren eingeleitet worden. Auch im Schönfteiner Bezirke ift bie Ruhr ausgebrochen. Soffentlich gelingt es ben energischen Magnahmen, Die bis jest ergriffen murben, ber weiteren Berbreitung ber Seuche Ginhalt gu tun.

Berhaftung eines Kircheneinbrechers. Der wiederholt wegen Diebstahl und Betrug vorbesstrafte Andreas Orewenschet, 37 Jahre alt aus Oolena, Bezirk Pettau, welcher am 18. August nachmittags die Filialkirche in St. Georgen, Pfarre Doll bei Cilli, erbrocheu, in der Sakristei Geld entwendet, sich zwei Opseusitöcke samt Inhalt zum Begtragen bereitet hatte, aber vom Mesner Jakob Peklar ertappt und versofgt wurde, wurde gestern abends von einem Sicherheitswachmanne in Marburg in ter Triesterstraße sestgenommen. In seinem Bestwurde ein Stemmeisen und mehrere Sperrhaken gesunden. An Bargald hatte er einen größeren Betrag, bestehend aus Zweihellerstücken, dei sich, was arf neuerlich verübte Opserstockbiedstähle deutet. Orewenschel legitimierte sich als Reisender der Jaslousiensahrt C. Klemt in Braunan in Böhmen. Der Genannte wurde dem Kreisgerichte Marburg eingesliefert.

Prügeleien. Um 17. b. entstand zwischen ben Banernburschen Josef Kolar und Johann Kresnik im Gasthause das Johann Stropnik in Hochenegg ein Streit, der zueist nur ein Wortgesecht mit nicht wiederzugebenden Schimpsworten war, schließlich aber, wie gewöhnlich, in eine Prügelei ausartele. Kolar ergriff eine Bierstasche und schlug damit dem Kresnik mehrere Male über den Kopf, wodurch dieser drei Quetschwunden erlitt. — Die Besterssohne Alois Gortcan, Bernhard Milnar und Anton Platovsek gingen vor einiger Zeit gegen 10 Uhr abends aus

ber Arbeit nach Hause nach Tickreichkova bei Reukirchen. Ihnen kamen die Besterssohne Karl Lampret, Anton und Martin Stutnik aus Welkaram
entgegen. Bon den ersten blieben Minar und
Platovsek scgleich zurück, während Alois Gorican
seinen Weg fortsette. Als dies Lampret und die
beiben Stutnik bemerkten, liefen sie ihm nach und
forderten ihn auf, den Weg nach Hause im Laus
schritt zurückzulegen. Auf seine Erwiderung, daß er
auf der Straße gehen könne wie er wolle, wurde
er von Lampret gepackt und zu Boden geworsen.
Kaum war er aufgestanden, wurde er wieder nieder
geworsen. Dieses Mandver wurde mehrmals hintereinander anfgesührt. Selbstverständlich sehlten hiebei
auch nicht die üblichen Stock- und Faustschläge. Beibe
Prügeleien werden ein gerichtliches Nachspiel haben.

Berhaftung von gefährlichen Burichen In letterer Beit murbe bie Bevolferung von Rötschach, Babeschberg und St. Barbara zur Racht-zeit burch herumschwärmende Burschen, die allerlei Bosheiten verübten, Diebstähle ausführten unb Schlägereien hervorriefen, berart beläftigt, bag fie gu ihrem Schute Die Bendarmerie rufen mußte. Go murben am 12. September die Befithersfohne Frang Rvas, Alois Pucnit, Frang Kropej, Blafius und Mois Lubej aus Pobreich bem Berichte eingeliefert, weil fie in St. Barbara mehreren Befitern Steine durche Genfter Schleuberten, fie bestahlen und fchlief. lich noch andere Bosheiten verübten. In Pabeichberg und Rötschach verhaftetete die Genbarmerte vier Mefferstecher, die einen armen Bauer schwer verletten und, als er fich in ein Gafthaus gefluch tet hatte, Diefes mit Steinen bewarfen. Es find bies bie Arbeiter Alois Rlancnit, Frang und Jofef Befovnit und Johann Globej. Rurglich fam es in Rotichach gu einer Schlägerei gwifchen mehreren Burichen. Die Sauptrabelsführer Johann Rog und Johann Stof befinden fich bereits beim Rreisgerichte Gilli in Saft. Gin Gendarmeriepoften in Rotichach mare bringend notwendig.

Brand. Am 17. b. arbeitete ber Grundbessiger und Schuhmachermeister Kovatsch in Bratsche bei Drachenburg mit seinen Lenten auf dem Felde. Die Kinder blieben im Hause. Bahrscheinlich spielten biese unvorsichtig mit Zündhölzchen und veranlaßten den Ausbruch eines Feners im Wirtschaftsgebäude. Das Fener griff auch auf das Dach über und da die Gebände mit Stroh gedeckt waren, wurden sie trot der schleunigen Hilse der Ortsbewehner und der Fenerwehr ein Raub der Flammen. Auch die Borräte an Lebensmitteln und der eingebrachten Ernte verbranrten. Der stark verschuldete Bauer ift nur mit 1400 K. versichert. Sein Schaden beläust sich auf 8000 K.

Bur Frage der religiösen Uebungen. Das beginnende Schuljahr macht bie Frage wieber aftuell, ob jene Eltern, welche ihre Rinder ihrer Ueberzeugung gemäß bon ben burch bie Goule berfünbeten religiöfen Uebungen fernhalten wollen, irgendwelden Zwangsmagregeln unterliegen. Es ift baher notwendig, wieder an ben Artitel 14 bes Staatsgrundgesetes bom 21. Dezember 1867 R . B. Bl. 142 gu verweifen, beffen britter Abfah lautet: "Diemand tann gu einer firchlichen Sand lung ober gur Teilnahme an einer firchlichen Feier gezwungen werben, infojern er nicht ber nach bem Befete hiezu berechtigten Gewalt eines anberen untersteht." Da unter biefer Gewalt nur bie baterliche ober bormundichaftliche verftanden fein tann, ift alfo jeber Zwang in Sachen ber religiöfen Hebungen ungefestlich und jebe etwaige Strafverfügung aus bem Grunde bes Gernbleibens von religiofen Uebungen tann burch Refurfe angefochten werben. Alle jene Eltern, welche bamit einverstanden find, bas ihre Rinber religiofe Uebungen nicht mitmachen, tut gut, jest zu Beginn bes Schuljahres bei ber Leitung ber Schule, welche ihre Rinder befuchen, eine bezugliche Ertlarung abzugeben. Der Berein "Freie Schule", Bien 8, Albertgaffe 23, fenbet folche Gr. tlarungen jebermann gu und gewährt auch allen, welche fich in biefer Frage an ihn wenden, Beiftanb. Gelbftverftanblich tonnen auch Mittelichuler nicht gur Teilnahme an religiösen Uebungen gezwungen werben. Hierüber besteht ein eigener Erlaß bes Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 28. Oktober 1870, Z. 3264. Der Berein "Freie Schule" gibt auch Eltern von Mittelschülern in die fer Frage bereitwilligft Austunft.

Reue Erfolge hat die Firma Ph. Mayjurth n. Co., Fabrik landwirtschaftlicher und gewerblicher Maschinen in Wien, aufzuweisen: Auf der Kärntner Landes-Handwerker-Ausstellung in Alagensunt wurde sie für ihre Kollektion landwirtschaftlicher sowie Weindereitungs-Maschinen mit der Goldenen Medaille beteilt. Diese höchste Auszeichnung, wurde nur der Firma Ph. Mayfarth u. Co. allein zuerkannt.

## Siniges über Bligableiter-Anlagen.

Bom dipl. Ingenieur A. Buchleitner, beeibeter Sachverständiger und beratender Ingenieur, Salzburg. Es ist erstaunlich, mit welcher Kühnheit gegen-

Es ist erstaunlich, mit welcher Kühnheit gegenwärtig solche Anlagen ausgeführt ober angeboten werden und glaubt man jedes Objekt, auf dem nur ein "Bligableiter" angebracht ist, sei vollkommen geschüßt. Wlanche Hausbesitzer tun noch ein übriges und veranlassen von Zeit zu Zeit eine "Revision"

ihrer Bligableiter-Unlage.

Obwohl nun bereits im Jahre 1300 v. Chr. ben Aeguptern die Wirkung hoher vergoldeter Stangen bei Gewittern bekannt war (damals schrieb man es der Aunst der Priester zu), ist man heute auf diesem Gebiete nicht viel weiter, da sich die eigentliche Technik hauptsächlich nur sür den Schutz elektrischer Leitungen gegen Blitzgefahr interessiert und die Anlage von Gebändeblitzableitern mehr oder weniger berusenen Personen überläßt. Ich will daber im Nachstehenden einige Umstände von prinzipieller Bedeutung besprechen, die bei den in Redestenden Anlagen nur selten oder saft nie Beachs

Es ift volltommen unrichtig, gu glauben, bag eine Blipableiteranlage, die bei einer Brufung bes Leitungswiderstandes die besten Refultate ergeben hat, auch wirklich eine Bemahr für bie Gicherheit bes ju ichugenden Objettes bietet, benn burch bie bei einer folden Ueberprufung verwendeten Inftrumente, bei benen nur ein fehr ichwacher Strom Bermendung findet, tann in feiner Weise auf Die Berhaltniffe bei eintretenden Bligentladungen geichloffen werben. Es ist daher innerhalb gewiffer Grengen bedeutend wichtiger, die gesamte Anordnung einer Bligableiteranlage gwedentsprechend gu treffen, als das hauptgewicht auf die Widerstandsmeffung ber Erbleitung gu legen. Einige icharje Biegungen ber Erbleitung ober gar Bindungen an Befestigungspuntten tonnen jede Bligableiteranlage volltommen zwedlos machen, und bedeutet eine folche Unlage eher eine Gefahr als einen Schutz für bas betreffende Objett. Die Berftorung von Maschinen und Apparaten in elettrischen Anlagen konnte ich in fast allen Fallen auf eine berartige wenig fachgemäße

Anordnung gurudführen. Die Berbindung bes Blipableiters mit ber Erde foll möglichft furg fein und feine icharfen Eden ober Biegungen aufweisen, benn wenn felbit eine Bligentladung feinen Bechfelftrom, fondern einen fehr rafch von Rull bis gur magimalen Stromftarfe anwachsenben Gleichftrom barftellt, welche Frage berzeit noch nicht als gelöft zu betrachten ift, fo folgt diefelbe boch mehr ober weniger ben Ge-feten hochfrequenter Strome. Metallene Dacher, Dadrinnen und Rohrleitungen ufm. follen mit ber Erbleitung in gut leitende Berbindung gebracht merben. Beiters ift es in vielen Fallen unzwedmäßig und in manchen fogar fchablich, Die Erdleitungeplatte tief in ben Boben gu verfenten, ba bie einer Bewitterwolfe entsprechenben eleftrischen Labungen an ber Oberfläche bes Bobens angefammelt find. Bei einigermaßen leitfähigem Boben empfiehlt es fich, einige gegen Orydation geschütte Drahte oder beffer Metallbander nur girfa 50 Bentimeter unter ber Bobenoberfläche ausgebreitet zu verlegen. Sochge. legene Metallbacher ober Auppeln ohne Bligableiter gieben den Blit gewöhnlich mehr an als der befte Blipableiter auf anderen Dachern. Gine Dachrinne neben einem bas Saus überragenden Baum verur= facht meiftens ein Ueberfpringen bes Bliges auf biefelbe und muß daher leitend mit der Erde verbunben werben. Die Berfentung einer Erbleitung in einem Gemäffer ift nicht gu empfehlen, ba reines Waller eine bedeutend geringere Leitfähigkeit besitst als feuchier Boben.

Richt selten kann man bevbachten, daß der Erdsleitungsdraht zwischen zwei Gebäuden horizontal verläuft, wodurch der Blit oder wenigstens ein Teil besselben beinahe gezwungen wird, den ihm vorgeschriebenen Weg zu verlassen und sich selbst einen zeigneteren zu suchen ohne Rücksicht auf Mauern und brennbare Gegenstände. Aus den vorstehenden turzen Bemerkungen dürste zu ersehen sein, daß es keineswegs mit der Installation oder gewöhnlichen Revision einer Blitzableiteranlage abgetan ist, sondern eine Reihe von Umständen entsprechende Berücksitzung sinden sollen. Die gegenwärtigen Bershältnisse sond sentschuldigt werden, doch wäre s gewiß wünschenswert, wenn die direkt beteiligten

Personen über die Grundbedingungen für die Anslage eines zweckentsprechenden Blipschutzes sowie über die auftretenden Erscheinungen gründlicher informiert würden, wodurch bereits mancher Schaden hatte vermieden werden können.

## Gerichtsfaal.

Wegen Uebertretung des Tierseuchens gesetzes

wurben die beiden Brüber Franz und Anbreas Leskosek, die aus Kroatien trot Berbotes zwei Kalbinnen eingeführt hatten, zu je zehn Tagen Arreftes verurteilt.

Mit bem Bajonett ichwer verlett.

Am Oftermontag befanben sich im Gasthause ber Anna Lubsina in Schupelent, Gemeinde Kapellen bei Rann, mehrere Bauernburschen, unter ihnen auch Franz Sterbec und die Brüber Franz und Josef Bradac. Franz Sterbec geriet bei seinem Fortgange, ber gegen Mitternacht ersolgte, mit den Brüdern Bradac auf dem Heimwege in einen Streit. Die Folge davon war, daß Sterbec am Kopfe eine schwere Bersehung durch einen Hieb erlitt. Wie er behauptet, wurde ihm die Berletzung durch Josef Bradac mit dem Bajonette seines Bruders beigebracht. Die Berletzung war derart, daß sie leicht den Tod zur Folge gehabt hätte. Josef Bradac wurde beshalb vom Erkenntnisgerichte Cilli zu einer achtmonatigen schweren Kerkerstrase verurteilt.

Rach fünf Jahren abgeftraft.

Als am 15. August 1906 Franz Stoberne aus bem Gafthause bes Gerbec in Großfteinbach nach Saufe ging, tamen ihm die beiben Brüber Anton und Jofef Cepin nach. Anton Cepin feuerte aus feinem Revolber einen Schuß fo unvorsichtig ab, baß bie Rugel fnapp beim Ohre bes Ctoberne borbeifaufte. Da Stoberne ben Cepin auf Die Befahrlichfeit feiner Sandlung aufmertfam machte, fprang biefer an ibn beran und ichog mehrmals aus bem Revolver. Schließlich padte er ihn an ber Bruft und warf ihn ju Boben. Als Stoberne mit ber Anzeige brohte, gingen beide Bruder auf ibn los. Unton Cepin brachte ihm mit feinem Tafchenmeffer fcmere Berletungen an ber Bange, Sals und ber Sand bei. Bahrend Jofef Cepin balb nach ber Tat beim Bezirksgerichte Drachenburg abgeftraft murbe, entzog fich Anton Cepin burch feine Flucht nach Deutschland einer Beftrafung. Bei feiner Rudfehr murbe er von ber Benbarmerie aufgegriffen und vom Rreis. gerichte Cilli gu brei Monaten Rerters verurteilt.

Geprügelt, verprügelt und abgestraft. Um 9. Juli gegen 7 Uhr abends gingen bie Bruber Anton und Johann Hofbauer, Schuhmacher in Bent, von einem Fifchfange nach Saufe. Als fie beim Gafthause Bidmar porbeifamen, trat aus bemfelben gerabe ber Siflsarbeiter Frang Tajnit heraus. Da einer ber beiben Sofbauer "auf Rurage" rief, tam es gu einer Rauferei, bei ber fie fich gegenseitig ohrfeigten. Johann Sofbauer verfette überdies mit einem "anftanbigen Prügel" bem Tajnit einen Schlag über die Schulter, worauf beibe Sofbauer bie Flucht ergriffen. Tajnit folgte ihnen und fchlug, als er fie erreichte, mit einer Zaunlatte bem Johann Sofbauer über ben Arm, fo bag biefer einen Bruch erlitt. Run entftand ein allgemeines Handgemenge. Johann Hofbaner schling auch bem Tajnit mit einem Prügel über ben Ropf. Schließlich begannen bie beiben Sofbauer mit Deffern auf Frang Tajnit folange gu ftechen, bis er 10 Bunden erhalten hatte, von benen bie eine lebensgefährlich war. Diefe Bunbe wurde ihm von Anton Sofbaner gugefügt. Berletter und Berlette hatten fich wegen ihrer Sandlungen vor bem Kreisgerichte Cilli gu verantworten. Das Urteil lautet bei Anton Sofbauer auf 8 Monate, Johann Hofbauer wegen leichster Rörperverletzung auf 6 Wochen und Franz Tainif auf 4 Monate schweren Kerkers.

## Schrifttum.

Kommt die Krinoline? Mit ber größten Spannung versolgt die Damenwelt die in verschiebenen Blättern ausgetauchten Berichte über die Krinoline. In der Tat arbeitet der bekannie Pariser Modencreateur Poiret, derselbe, der vor kurzer Zeit den Hosenrod lanzierte, an einem Krinolinenmodell. Wir können aber unseren Leserinnen zu ihrer Beruhigung die Mitteilung bringen, daß die Krinoline ebenso wenig populär werden wird als die bereits abgetanene "Impe Culotte". Ein vortrefsliches Bild über die Mode im kommenden Winter gibt das soeben erschienene "Album Parisiana" Nr. 2. Es bringt auf 48 Seiten in farbenprächtigem Umschlage über 500 Modelle jeden Genres. "Album Parisiana" Nr. 2 bringt schiefe, leicht aussührbare Pariser Originalmodelle von Kleidern, Kostümen, Blusen,

Röden, Manteln, Kinder- und Baschegarberobe usw. Bu jedem der mehr als 500 Modelle liesert der Berlag Schnittmuster in drei Größen zu billigen Preisen, ein Borzug, der bei der Damenwelt sehr geschätzt ist. Das Album ist in jeder Buchhandlung zum Preise von 1.20 Krone erhältlich.

## Gingefendet.

Um einem vielsach geaußerten Wunsche deutscher Stammesgenossen nach Erlernung ber flowenischen Sprache zu entsprechen, wird im Laufe bes Monats Oktober in Gilli ein flowenischer Sprachkurs errichtet, in bem bas Slowenisch ferne von jedem gramatikalischen Ballast auf recht praktische Weise angeeignet werden soll. Die Anmeldungen für diesen Kurs, au dem auch Oberghmnasisten teilnehmen können, mögen bis 1. Oktober an die Schriftleitung der "Dentschen Bacht", die barüber nähere Auskünfte erteilt, gerichtet werden.







Wissen Sie,

es ist nicht meine Gewohnheit etwas weiter zu sagen, was ich blos hörte!

Aber bei

## Frauenlob-Waschextrakt

habe ich mich

selbst überzeugt,

daß es das beste, reellste Waschpulver ist und vollständigen Ersatz für Rasenbleiche bietet. Mit Frauenlob-Waschextrakt eingeweichte Wäsche wäscht man in der halben Zeit und ohne Mühe tadellos rein.

Seit 1868 glänzend bewährt

## Berger's mediz. Teer-Seife

burch hervorragende Aerste empfohlen, wird in ben meiften Staaten Europas mit beftem Erfolge angewendet gegen

Hautausschläge aller Art,

insbesondere gegen dronische und Schuppenflechten und parasitäre Ausschläge sowie gegen Aupsernase, Frostbeulen, Schweißfüße, Kops- und Bartschuppen. Berger's Teerseife enthält 40 Prozent Holzteer und unterscheibet sich wesentlich von allen übrigen Teerseifen des handels. Bei hartnädigen Hautleiden verwendet man auch als sehr wirtiam

Berger's Teerschwefelseife.

Als milbere Teerfeife jur Beseitigung ader Uureins beiten bes Teints, gegen Saut, und Ropfausschläge ber Kinder sowie als unübertreifliche tosmetische Wasch- und Badefeife für ben täglichen Bedarf bient

Berger's Glyzerin-Teerseife

bie 35 Brogent Glygerin enthalt und parfurmiert ift. hervorragenbes hautmittel wird ferner mit ausgezeichnetem Erfolge angewendet :

Berger's Borax-Seife

und zwar gegen Wimmerln, Sonnenbrand, Sommerfprossen, Mitester und andere Hautübel.
Preis per Stück jeder Sorte 70 Hautübel.
Preis per Stück jeder Gotte 70 Hautübel.
Preis per Stück jeder Gotte 70 Hautübel.
Begehren Sie beim Einkung aus bein Sie auf die hier abgebildete Schuhmarke u.
die nebenstehende Firmageichnung auf jeder Etikette. Prämitrt mit Elwendinsom Wien 1883 und aold.

auf jeber Stifette. Bramitrt mit Chrendiplom Bien 1883 und gold. Mebaille ber 2B eltausftellung

in Baris 1900. Alle fonftigen mebiginifden und bigie-nifden Seifen ber Marte Berger find in ben allen Seifen beigelegten Gebrauchsan veifungen angeführt.

Zu haben in allen Apotheken und einschlägigen Geschäften.

Die neueften Serrenmodeftoffe für bie heurige Winterfaifon find lebhafte, buntfarbige Ramm. garn und Cheviot. Die altrenommierte Tuchfabrifs: Firma Siegel-Imhof in Brunn verfenbet foeben auch an Privattunden ihre neuefte Rolleftion gratis und franto und enthalt biefe eine reiche Auswahl biefer mobernften Stoffforten gu ftannend billigen Preifen. Der Brivattunde ift baburch bie Doglichfeit geboten, fich fur billiges Gelb gut und mobern gu fleiben. Man berlange bei Stoffbebarf Dufter.

## Und Grosses ist uns im Kleinen gegeben.

Ober ift es etwa nichts Großes, wenn man bie Beilfrafte unferer Quellen gleichjam in ber Beftentafde mit fich tragen und jeben Mugenblid in ber bequemften Beife benüten tann? Die achten Gobener Mineral Baitiflen (nur Say t) enthalten bie wirt-famen Quelifalge, die taufenbfach gegen alle Er-trankungen ber Luftwege, Suften, Beiferteit, Ber-ichleimung zc. erprobt find. Man muß alfo Says achte Cobener gebrauchen, wenn man an fold einer Ertrantung leibet. Die Schachtel toftet nur R. 1.25.

Generalreprafentang für Desterreich-Ungarn: 2B. Th. Bungert, f. u t. hoftieferant, Wien, IV/1, Große Reugaffe 17.



Rudolf Blum & Sohn

Dachdeckungs- u. Spengler-Geschäft

Ecke Carnerie- u.

Letzte Neuheiten für Herbst u. Winter :: zu sensationell billigen Preisen ::

Ein Coupon Meter 310 lang

kompletten Herrenanzug

(Rock, Hose Gilet) gebend, kostet nur

1 Coupon 7 Kronen

1 Coupon 10 Kronen Coupon 12 Kronen

1 Coupon 15 Kronen

1 Coupon 17 Kronen

1 Coupon 18 Kronen

1 Coupon 20 Kronen

Ein Coupon zu schwarzem Salon Anzug K 20, sowie Anzugstoffe aus echt englischem Cheviot. Winter-Rockstoffe aus feinsten Herrschaftswollen, Kammgarnstoffe mit Seide durchwebt, Lodenstoffe aus Gebirgswolle etc. versendet zu Fabrikspreisen die als reell und solid bestbekannte

Tuchtabriks-Niederlage

## Siegel-Imhof in Brünn.

Muster gratis and franko.

Die Vorteile der Privatkundschaft, Stoffe direkt bei der Firma Siegel-Imhofam Fabriksorte zu bestellen, sind bedeutend.

in reichster Auswahl im Warenhaus

Auf Verlangen Preiskurante gratis.



Mit "Reil-Lad" gelbbraun ober gran Streicht man ben Boben — merft genau Und für Parketten reicht 'ae Buchse Alljährlich von Reils-Bobenwichfe. Baidtifd und Turen ftreid ich nur Stets glangend weiß mit Reils Glafur. Gur Ruchenmobel mablt bie Frau Blafur in gartem, lichten Blau.

Brei Korbfauteuils, fo will's bie Mob Streich ich in Grun - ben andern Rot. Das Madden felbft gibt teine Rub' Dit Reil's Crome pust fie nur bie Schub Und murmelt, weil ihr bas gefällt: "Der Saushalt, ber ift mobibeftellt!"

Stets vorrätig in Cilli bei Gustav Stiger und Wogg.

Arnfels: 3. Steinmenber.
D.-landsberg: Burfoarthofer.
Mahrenberg: E. Kohbel.
Radkersburg: Beiber Urah.
Elbiswald: K steifinger.
Graz: Alois Ahman.
Laufen: Franz Aver Betet.

Lichtenwald: Atois Mahner.
Mahrenberg: E. Kohbel.
Marburg: Hillerbed.
Markt Tüffer: Ab. Elsbacher.
Mureok: Ich. Blaher.

Wildon: Friedrich Unger.

# Geschäfts-Uehernah

Hiermit mache ich den geehrten Kunden und einem P. T. Publikum von Cilli und Umgebung die ergebenste Mitteilung, dass ich ab 1. September 1911 die Schlosserei des Herrn Anton Eichberger Spitalgasse Nr. 8 käuflich erworben habe und bitte ich die geehrten Kunden mir das Vertrauen, welches meinem Vorgänger zuteil wurde, auch auf mich gefälligst zu übertragen. Stets werde ich bestrebt sein, das gute Renommee, welches dem Geschäfte durch so lange Jahre inne war zu erhalten und meinen Kunndenkreis durch gewissenhafte und solide Arbeit zu erweitern suchen.

Indem ich um werte Aufträge höflichst ersuche zeichne

Hochachtungsvoll

## Anton Koschel

Bau- und Kunstschlosser, Cilli Spitalgasse Nr. 8



Wind Feiftrig . . .

7.44

werden erfolgreich bekämpft bei Anwendung meines seit Jahren bestbewährten **Eucalyptusöles** (austral. Naturprodukt), Preis per Originalflasche 1 Kr. 50 h, Beschreibung mit vielen Dankschreiben umsonst und portofrei. Eucalyptusseife, bestes Mittel gegen Sommer-sprossen, Wimmerln, Leberflecke, Finnen und sonstige Gesichtsunreinheiten. Eucalyptusbenbons einzig wirkend gegen Husten, Keuchhusten, Asthma etc.

> Ernst Hess, Markhausen (Böhmen).

Zu haben in Cilli: Adler-Apotheke, MAX RAUSCHER.

# Fahrplan der Sonder-Züge

mit 4000 Dreisermäßigung für Sin- und Rückfahrt jur

## Grazer Herbstmesse 1911 am 5. und 8. Oftober.

Pragerhof . . . . Ciffi . . . ab früh 6.40 Ehrenhaufen . . . 9.19 Store . . . . 6.48 St Georgen . . . 6.57 Rranichefeld . . . . 8.04 Leibnis . . . . . . 9.30 Musborf . . . . . 8.08 Lebring . . . . . 9.42 Grobelno . . . . . 8.14 7,03 Bilbon . . . . . 9.48 Marburg . . . . . 8.37 Bonial . . . . . 7.10 Graz . . . . an 10.25 7.33 Böltichach Pognis . . 8.48 9.01

Rückfahrfarten bis einschließl. 15. Oftober giltig.

Egybi-Tunnel .

## 50 Kronen

## Wochenlohn

oder 50-60% Provision

erhalt Jeder, der den Vertrieb meiner weltberühmten Aluminiumschilder und Waren übernimmt, darunter letzte Neuheiten u. konkurrenzlose Massenartikel. - Ich erbringe die Beweise durch Origi nalbestellungen, dass viele meiner Vertreter wo die Waren bis jetzt eingeführt wa-ren mehr als 30 Kronen pro Tag verdien-ten. Auskunft gratis, Versretung wird als Haupt- sowie auch als Nebenbeschäftigung übertragen. - Anfragen per Postkarte genügt.

## Anton Hruby

Winglitz (Mähren).





die Mähmaschine des 20. Jahrhunderts. Man kaufe nur in unseren Läden oder durch deren Agenten.

Marburg, Herrengasse 32, Cilli, Grazergasse 22, Wind.-Graz, Hauptstrasse.

Warnung vor Verwechslungen! Alle von anderen Nähmaschinengeschäften unter dem Namen "SINGER" ausgebotenen Maschinen sind einem unserer ältesten Systeme nachgebaut, welches hinter unseren neueren Systemen von Nähmaschinen in Konstruktion, Leistungsfähigkeit und Dauer weit zurücksteht.

Auf gefällige Anfragen jede gewünschte Auskunft! Stick-, Stopf- und Nähmuster gratis und franko.

mineralisch und animalisch, bewährtestes verlässlichstes und billigstes Phosphorsäure-Düngemittel

Schalt streng garantiert. Verbürgt schnellste Wirkung. Höchste Erträge. Zum Herbstanbau unentbehrlich.

Ferner Ammoniak-, Kali- und Salpeter-Superphosphate liefern alle Kunstdüngerfabriken, Händler, landwirtschaftliche Genossenschaften und Vereine.

Bureau: Prag, Graben 17.

Unser modernst eingerichtetes Spezial - Fabriks - Etablissement steht

der Pressen-Fabriken und geniesst in Fachkreisen

Verlangen Sie Spezial-Katalog Nr. 771 über Wein- und Obstpressen, komplette Mosterei-Anlagen, Hydraulische Pressen, Obst- und Trauben-Mühlen, Trauben-Rebler, Abbeermaschinen etc.

Ueber 680 Medaillen und erste Preise etc.

Vertreter erwünscht. = 1500 Arbeiter und Beamte.

# Versteigerung der Logen im Stadttheater

für die Spielzeit vom Oktober 1911 bis Palmsonntag 1912 findet

# Dienstag den 26. Septe

um 11 Uhr Vormittag statt.

Der Meistbot ist sogleich zu erlegen.

Stadtamt Cilli, am 16. September 1911.

Der Bürgermeister:

Dr. Heinrich von Jabornegg.



Kwizdas Restitutionsfluid stellung 1900 "Grand Prix". Waschwasser für Pferde.

Preis einer Flasche K 2.80.
Ueber 50 Jahre in Hof-Marställen und Rennställen im Gebrauch, zur Stärkung vor und Wiederkräftigung nach grossen, Strapazen, Steifheit der Sehnen u. s. w. befähigt das Pferd zu hervorragenden Leistungen im Training.

Kwizdas Restitutionsfluid.

Wortmarke, Vignette und Emballage geschützt. Echt nur mit nebenstehender

Illustrierte Kataloge gratis und franko.

Pranz Joh. KWIZDA, k. u. k. öst.-ung., königl. rumänischer und königl. bulgarische lieferant. Kreisapotheker, Korneuburg bei Wien.



Schutzmarke. Zu beziehen in allen Apo-theken und Drogerien.

Haupt-Depot:

Aktienkapital: K 50,000.000.— Reserven: K 12,750.000.—

Zentrale in Prag.

Kommandite in Wien.

# Böhmische Union-Bank

Filiale Cilli.

Durchführung
aller bankgeschäftlichen Transaktionen und Erteilung
diesbezüglicher Auskünfte.

von Effekten, Valuten, Münzsorten und Coupons.

Versieherung gegen Verlosungsverlust. Kulanteste Ausführung von Börsenaufträgen.

Uebernahme von Wertpapieren zur Aufbewahrung und Verwaltung. Belehnung von Wertpapieren. Vermietung von Sieherheitsschrankfächern (Safes.) Filialen in Reichenberg, Gablous Saaz, Olmütz, Bielitz, Jägernderf, Troppau, Rumburg, Brünn, Linz, Hohenelbe, Dornbirn, Salzburg, Mähr. - Schönberg, Neutitschein, Graz, Leoben, Königinhof, Klagenfurt, Villach. — Exposituren in Friedek-Mistek und Braunau.

Annahme von Geldern zur Verzinsung im Monto-Korrent oder auf Einlags-Bücher.

Kreditbriefe

auf sämtliche Haupt- und Nebenplätze des In- und Auslandes.

# Morgen Sonntag Ronzert der Cillier

Musikvereinskapelle im Deutschen Hause. Eintritt für die Person 60 Heller.

# Schöne Wohnung

bestehend aus 2 Zimmern und Küche ist sofort zu vermieten. Anfragen Vereinsbuchdruckerei "Celeja".

## Heu Futterstroh

in drahtgepressten Ballen bei 10.000 Kilo Ladegewicht kaufen und erbitten Angebot. Kassa gegen Duplikatfrachtbrief bei einer steiermärkischen Bank. Ewald Tappert & Co. Teltow — Berlin.

## Zwei möblierte Zimmer

(auch einzeln) mit separiertem Eingang für ein oder zwei Herren. Anfragen Bismarckplatz 6, II. Stock.

## Französischer Unterricht

wird erteilt von staatlich geprüfter Lehrerin. Anfragen täglich vormittags bei Fräulein M. Kropfisch, Rathausgasse 14, I. Stock.

## Ein Kellerbinder Eine Köchin Ein Stubenmädchen

finden Aufnahme bei Simon Hutter, Pettau. 17836

## Möbliertes Zimmer

sehr rein und ruhig, separiert, ist sofort zu vergeben. Anfrage Schulgasse 11, I. Stock, links (Dirmhirnhaus).

## Eine Wohnung

Herrengasse Nr. 25 im II. Stock mit 3 Zimmern, Küche, Speisekammer, Dachboden und Kelleranteil, ist mit 1. Nevember eventuell früher zu vermieten. Anfrage bei Josef Sucher, Häuseradministrator der Sparkasse der Stadtgemeinde Cilli.

## Handelslehrling

aus gutem Hause, deutscher Nationalität, möglichst mit Bürgerschulbildung und Kenntnis der slowenischen Sprache, wird für ein grosses Gemischtwarengeschäft einer Provinzstadt in Steiermark gesucht. Anträge sind zu richten unter "Willig 17844" an die Verwaltung des Blattes.

## Grosser Keller

mit 1. Jänner 1912 zu vermieten. Anfrage Rathausgasse Nr. 17, I. Stock.

# nöbliertes Zimme

ist in der Villa zur schönen Aussicht zu vermieten. 17851

# Sauerkraut

täglich frisch

zu haben bei Louise Sager, Cilli, Bahnhofstraße 9. 17856

## Intelligentes Fraulein

gewesene Herrschaftsköchin, in den Dreissigerjahren, wünscht zu besseren alleinstehenden Herrn als Wirtschafterin zu gehen. Geht auch nach auswärts. Zuschriften erbeten unter A. B. 20 postlagernd Bad Neuhaus.

# Affenpinscher

Hündin, ½ Jahr alt, reinrassig ist wegen Platzmangel billig zu verkaufen, Mayrlechner, Cilli, Brunngasse 6. 17849



## Migrin (Fernolendt)

ist die beste Schuhcreme.

Ueberalt erhältlich.

Jagdaustellung Wien prämilert
mit der goldenen Medaille.

## Zwei nette Monatzimmer

besonders für Lehrer geeignet, sind billig zu vermieten. Anfragen in der Verwaltung des Blattes. P

## Konzeptskraft

in allen Notariatsagenden, namentlich auch in Verlassenschaftsabhandlungen vollkommen versiert, selbständiger Arbeiter, der deutschen
und slowenischen Sprache in Wort
und Schrift vollkommen mächtig,
wird aufzunehmen gesucht. Anträge
mit Gehaltsanspruch an Willibald
Swoboda, k. k. Notar in

o b o d a, k. k. Notar in Gonobitz.

# Gasthaus-Eröffnung

Beehre mich mitzuteilen, dass ich das Gasthaus "Zum Wiesenwirt" eröffnet habe und mich bemühen werde, durch den Ausschank von echten Marburger und Pettauer Weinen, sowie Reinigshauser Märzenbier die geehrten Gäste zufrieden zu stellen.

Um zahlreichen Zuspruch bittet

M. Resch.

# Motorrad

sehr gut erhalten, preiswert zu verkaufen. Zu sehen aus Gefälligkeit bei Anton Neger, Mechaniker, Cilli.

## Englische Stunden

erteilt Miss Christian, Nachfolgerin der Mrs. Boyd, Grabengasse Nr. 9, Parterre rechts. Zu sprechen jeden Vormittag von 10—12.

## Junge Leute

die sich ihre Stellung in Banken, Geschäftshäusern etc. verbessen wollen, sollen Spanisch und Englisch lernen. Sprachschule, Laibacherstrasse 6. 17852

# Brillantstein

wurde im Eingange des Kreisgerichtes gefunden. Der Verlustträger wolle beim Stadtamte anfragen.

## Wildkastanien u. Futter-Eichel

kauft zu höchsten Preisen Ludwig Grünhut, Graz, Annenstrasse 13.

# Glaswand

zur Einschalung eines Ganges zu kaufen gesucht. Anträge m F. Pellé, Cilli.

Das berühmte Oberstabsarzt und Physikus Dr. G. Schmidt'sche

## Gehör-Oel

beseitigt schnell und gründlich temporin Taubhelt. Ohrenfluss, Ohrensausen und Schwerhörigkeit selbst in veralt, Fällen. Zu beziehen a K 4'— pr. Fl. mit Gebrauchanweisung durch Apotheke, "Zur Sonne", Graz, Jakominiplatz 24.



# Alleinverkauf der weltberühmten Erzeugnisse von

# Schuhwaren

Warenhause JOHANN KOSS, Cilli.

Druder Rerleger, Berausgeber : Bereinsbuchbruderei "Celeja" in Gilli.